

## TABLE OF CONTENTS

APPROVAL SHEET .....	<b>Error! Bookmark not defined.</b>
LEGALIZATION .....	<b>iError! Bookmark not defined.</b>
DECLARATION .....	<b>Error! Bookmark not defined.</b>
ABSTRACT .....	<b>Error! Bookmark not defined.v</b>
ABSTRAK .....	<b>Error! Bookmark not defined.</b>
PREFACE .....	<b>Error! Bookmark not defined.i</b>
ACKNOWLEDGEMENT .....	<b>Error! Bookmark not defined.i</b>
MOTTO .....	<b>ix</b>
TABLE OF CONTENTS .....	<b>x</b>
LIST OF TABLES .....	<b>Error! Bookmark not defined.</b>
LIST OF FIGURES .....	<b>Error! Bookmark not defined.i</b>
CHAPTER I INTRODUCTION .....	<b>Error! Bookmark not defined.</b>
A. Background of Research .....	<b>Error! Bookmark not defined.</b>
B. Statement of Problem .....	<b>Error! Bookmark not defined.</b>
C. Research Objective .....	<b>Error! Bookmark not defined.</b>
D. Research Significance .....	<b>Error! Bookmark not defined.</b>
E. Conceptual Framework .....	<b>Error! Bookmark not defined.</b>
F. Previous Study .....	<b>Error! Bookmark not defined.</b>
CHAPTER II THEORETICAL FONDATION .....	<b>Error! Bookmark not defined.</b>
A. Translation .....	<b>Error! Bookmark not defined.</b>
1. An Overview .....	<b>Error! Bookmark not defined.</b>
2. Freelance Translator .....	<b>Error! Bookmark not defined.</b>
3. Process of Translation .....	<b>Error! Bookmark not defined.</b>
4. Technique of Translation .....	<b>Error! Bookmark not defined.</b>
B. Ideology tendency .....	<b>Error! Bookmark not defined.</b>
1. Foreignising .....	<b>Error! Bookmark not defined.</b>
2. Domesticating .....	<b>Error! Bookmark not defined.</b>
C. Subtitle .....	<b>Error! Bookmark not defined.</b>
D. Cultural Terms .....	<b>Error! Bookmark not defined.</b>
E. An Overview to <i>Black Panther</i> Movie Subtitle .....	<b>Error! Bookmark not defined.</b>
CHAPTER III .....	<b>Error! Bookmark not defined.</b>

RESEARCH METHODOLOGY .....	<b>Error! Bookmark not defined.</b>
A. Research Design.....	<b>Error! Bookmark not defined.</b>
B. Sample of Data.....	<b>Error! Bookmark not defined.</b>
C. Source of Data.....	<b>Error! Bookmark not defined.</b>
D. Technique of Collecting Data .....	<b>Error! Bookmark not defined.</b>
E. Technique of Analysing Data.....	<b>Error! Bookmark not defined.</b>
CHAPTER IV DATA ANALYSIS .....	<b>Error! Bookmark not defined.</b>
A. Differences and Similarities of Translation Technique Employed by Rizal Adam and Lebah Ganteng in <i>Black Panther</i> Movie Subtitle ..	<b>Error! Bookmark not defined.</b>
1. The Differences of Translation Technique Found in <i>Black Panther</i> Movie Subtitle.....	<b>Error! Bookmark not defined.</b>
2. The Similarities of Translation Technique Found in <i>Black Panther</i> Movie Subtitle.....	<b>Error! Bookmark not defined.</b>
B. Ideology Tendency of Rizal Adam and Lebah Ganteng Possesses Toward The Dominant Technique Found in <i>Black Panther</i> Movie Subtitle.....	<b>Error! Bookmark not defined.</b>
CHAPTER V CONCLUSION .....	<b>Error! Bookmark not defined.</b>
A. Conclusion .....	<b>Error! Bookmark not defined.</b>
B. Suggestion .....	<b>Error! Bookmark not defined.</b>
REFERENCES.....	<b>Error! Bookmark not defined.</b>
APPENDICES .....	<b>Error! Bookmark not defined.</b>
A. Appendix 1 .....	<b>Error! Bookmark not defined.</b>
B. Appendix 2.....	<b>Error! Bookmark not defined.</b>